

Kiadóhivatal:
Kaposvár, Irány D.-u. 14.
Ide címezendők
az előfizetési pénzek.
Hirdetések és nyitási
közlemények:

ELŐFIZETÉSI DÍJ:
Egész évre . 8 kor.
Félévre . 4 „
Negyedévre . 2 „
Egyes szám ára : 20 fill.

SOMOGYI ÚJSÁG

Szerkesztőség:
Kaposvár, Irány D.-u. 14.
Ide küldendő a lap
szellemi részét illető minden
közlemény.

Bérmontotlan küldeményt nem fogadunk el.

Kéziratokat vissza nem adunk.

MEGYEI és HELYI-ERDEKŰ VEGYES TARTALMU HETILAP

A »Kaposvári Iparoskör« hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenkint egyszer : KEDDEN.

Felelős szerkesztő és kiadó : Poór Sándor.

Vörösmarty.

Ünnepelni, jubilálni nagyon szeret és nagyon jól tud a mi lobbanó természetű nemzetünk

Csak némi alkalom kell rá s a feledés mohával eltakart névre megint friss koszorút fonunk és az alkalmiság örömeiben újra föltámasztjuk a végkép eltemetettet.

A ki hétköznapokon eszünkbe se jut: ünnepi sorban tömegek élére kerül mint fölkapott jelszó s a méltatlanul mellőzött név diadalával arany betűiben ragyog.

Ime az ország apraja-nagyja Vörösmarty Mihályt emlegeti mostan. Iskolában, színházban, uri körökben Vörösmarty emlékeztetere szavalnak, énekelnek és pénzt gyűjtenek Vörösmarty Mihály szobrára.

És mindez első sorban, mindenek fölött azért történik, mert a magyar nemzetnek ismét jubilálni van alkalm: száz esztendeje annak, hogy Vörösmarty Mihály (1800 december 1-én) született.

A Szózat, a Főthy dal, a Vén cigány, a Szép Ilonka költője, a magyar költői nyelv megalkotója, és mestere, a nemzeti költészet izről-izre magyar lelkű fejedelme, a kinek fölséges lantján új életre kelt régi dicsőségünk az éji homályból: az örökké való Vörösmarty Mihály 1855. óta kinn porhad a temetőben és a mai nemzedék már-már felejteni kezdte a mostani izlés szerint csöppet em divatos költőkirályt.

Sokszor sirni szerettem volna annak a szomorú tapasztalásnak a révén, hogy Vörösmarty remek munkái a könyves polczokon porladoznak és a magyar nép, mely hálátlanul és hűtlenül elfordult a legszebben, legédesebben zengő, leghatalmasabban zugó költői nyelv csodás erejű mestertől, — csiripelő inczifenczek, kuplégyártó komédiások diadalszekerét tolja.

De bármily sötét gomolyogtak is a felhők a magyar költészet berkei fölött, én vak bizodalommal hittem, hogy lesz még egyszer ünnep a világon! Most szerle az országban elnémulnak a csörgősapkák és az áhítat hangján zeng mindenütt Vörösmarty Mihály neve. Gyűlnek a fillérek, a koronák, a kis és nagy összegek a magyar költőkirály szobrára; ezer meg ezer ünnepi gyűlekezésben énekelik a Szózatot, szavalják Vörösmarty költészetét.

Azonban ez még mindig nem az az ünnep, a melyről Vörösmarty Mihály jóslatke álmódott.

Vissza kell térnünk a Vörösmarty szelleméhez. Azokat az eszményeket kell ismét oltárainkra emelnünk, a melyekért Vörösmarty lelkesedett. A magyarság ősi földjét kell újra föl-szántanunk és bevelnünk a Vörösmarty eszméinek magvaival. Akkor valósul majd meg, amiről Vörösmarty apánk álmódott, hogy lesz még egyszer ünnep a világon! A szóvirágok közé, melyekkel az alkalmi ünneplők Vörösmarty nevét oly dusan koszorúzzák, fűzzük piros fonálnak azt a

jó kívánságot, hogy ünnep után is, állandóan maradjon köztünk, ihlessen meg, tegyen jó magyarokká, nemzeti munkánk buzgó hőseivé a Vörösmarty költészetéből kisugárzó ősmagyar lélek.

Erre van fölötté sürgős szükségünk nekünk, a ránk virradó huszadik század magyarjainak, akiket összegyaváltak, sarkainkból kiforgattak, idegen istenek bálványképére elferdítették a meg nem emésztett nemzetközi határok.

Vörösmarty ünnepein buzgó imádság epedezzen százezrek ajkain azért, hogy megint a régi dicsőség szent zászlai lobogjanak küzdelmeink utján fejük fölött.

Isten segils, népeknek Istene! Add, hogy az a tűz, melytől most Vörösmarty nevét övezzük, ne muló szalmaláng legyen! Add hogy Vörösmarty, a kinek költészetét az ünnepi alkalom dicsőséggel koszorúzza, időtlen időken át, hétköznapok szürkéségében is igazán a mienk legyen és közöttünk maradjon! Izlést, irányt, honszerelmet, magyar ajkon imádságot jelentsen mindhalálig Vörösmarty Mihály neve.

Rudnyánszky Gyula.

H I R E K.

— Előfizetési felhívás. Tisztelettel felkérjük lapunk t. olvasó közönségét, hogy a kiknek előfizetésük e hó végével

Somogyvármegye n. é. közönségéhez!

áruraktárainkban egy megtekintésre méltó nagyszabású

KARÁCSONYI OCCASIO

vette kezdetét, mélyen leszállított. szabott árak mellett, melyre a n. é. közönség hecses figyelmét különösen felhívjuk.

Teljes tisztelettel

Lőw Mór és Testvére.

lejárt, azt megújítani szivesek legyenek ne hogy a lap küldésében akadályok merüljenek fel. Az előfizetési feltételek lapunk homlokán olvashatók.

Kitünő tisztelettel:

a „SOMOGYI UJSÁG”
kiadóhivatala.

— **Kinevezés.** Szarka Jenő kir. aljárás-bíró, legutóbb pedig a pécsi kir. ítélőtáblánál tanács jegyző, Ő Felsége a király a tordai kir. törvényszékhez bírójává nevezte ki. Őszintén fájjaljuk, hogy Szarka Jenő itt hagyja törvényszékünk területét, mert benne eddigi bíránk egyik legjobbját veszítettük el. Neki nem gratulálunk a kinevezéshez, mert azt már régen megérdemelte, hanem gratulálunk a tordai kir. törvényszéknek, hogy ilyen képzet és szorgalmas hivatalnokkal sikerült neki kiegészíteni bírói karát.

— **A belegi-olvasókör,** — mint bennünket értesítenek, — a m. kir. földmívelésiügyi ministertől, 120 kötetből álló, díszesen bekötött könyvet, és ezen könyvtár részére készítenő szekrény költségére 20 korona készpénzt kapott ajándékba, népkönyvtára számára. Mely kegyes adományért a belegi-olvasókör a legnagyobb hálával van eltelve a magas kormány iránt.

— **Tallán Gyula** főispán és Maár Gyula alispán közelebb a megyében körutat tettek a szolgabírói hivatalok megvizsgálása végett.

— **Eltűnt siket-néma leány.** Szigetvárról vett értesülésünk szerint egy Salamon Ilka nevű 20 éves siket-néma leány f. hó 12-én Szigetvárról nyomtalanul eltűnt. Az eltűnt leányt a hatóság nyomozza és feltalálás esetére kéri a szigetvári főszolgabíroságot értesíteni.

— **Halálozás.** Aczél József Somogyvármegyei árvászéki ülnöke tegnapelőtt meghalt. Szorgalmas hivatalnok volt a megyének másfél év óta azonban állandóan betegeskedett, szobában majd ágyban kellett maradnia s így hivatalát sem tölthette be. A közszereletben állott hivatalnokot általános részvét kíséri sirjába. Nyugodjék békében!

— **Uj táviróhivatalok.** A kereskedelemügyi miniszter, a Szigetvár-kaposvári helyi érdekű vasut Somogyvármegyében fekvő

Mozsgó, Szulimán, Szent-László, Almamelék, Gálosfa, Gyarmat, Hajmás, Szt.-Balázs nevű vasútállomásokat állami és magántávratok kezelésére felhatalmazta.

— **A kritikus napok** jövődőlője Faib Rudolf most adta ki Berlinben a jövő 1901-ik év első felére szóló kalendáriumát, mely szerint kritikus napok lesznek: január 5. és 20., február 3. és 19., március 5., április 4. és 18., május 3. és 18., június 2. és 16. napjai. Januárban sok helyen nagy hóesés várható, február változó hőmérsékletű és esős lesz: ugyancsak márciusban bő esőzésekre és áradásokra, míg áprilisban esőre és havazásra van kilátás. Május hava hűvös lesz sok esővel és viharral, júniusban azonban száraz időjárás és meleg napok lesznek. Most már csak az a kérdés, hogy a természet befogja-e tartani, e neki előírt programot.

— **Az igazságügyi palota** ügye most már egészen olyan jellegű lett, mint a kísértet. Hol feltűnik, hol ismét visszazúll a homályba. Egyszer egész világosan áll előttünk, máskor csak lappang közöttünk, mindenki tud róla, de senki sem bizonyos benne. Mikor azután a valóság formájában jelenik meg előttünk és utána akarunk nyulni, hirtelen eltűnik a csalódva látjuk, hogy csak képzelődöttünk. Az utolsó időben az igazságügyi palota felépítéséről már mint pozitív dologról beszélték a városban. Ellenben az igazságügyminiszter költségvetésének bemutatása alkalmával csak arról szólt, hogy Kaposváron felépítendő törvényszéki fogház ügyében a vármegyével és várossal tárgyalások folynak. Ime tehát, ha e tárgyalások (ezek alatt valószínűleg a telekcsereire vonatkozó alkudozások értendők) eredményre is vezetnek, csak fogház építésére van kilátásunk. Többre sincsen. Nem valószínű tehát, hogy Kaposváron, ameggyesen az igazságügyi palota egyhamar felépüljön, a mi eléggé sajnós.

— **Uj szálloda** fogja nemsokára díszíteni a Széchenyi-teret és szolgálni az idegen forgalmat városunkban. A díszes épület építését a tavasszal kezdik meg Képzik azonban a „Korona” szálloda Zárda-utcai részét is, hol 16 vendégszoba, tágas modern étkező és sörcsarnok nyernek elhelyezést. Mindkét építkezés a városnak, úgy a szépités mint a forgalom szempontjából előnyére fog válni.

— **Meghívó.** Kaposvár rdt. város

képviselőtestületének t. tagjait f. évi nov. hó 29-én d. u. 3 órakor a városháznak közgyűlésre ujonan kijelölt termében tartandó rendkívüli közgyűlésére meghívni van szerencsém. Kaposvár, 1900. november 23-án. Németh István, polgármester. A tárgysorozat érdekes pontja: a villamos telep és tartozékainak megvételére vonatkozó adás-vételi szerződés bemutatása és javaslat.

— **A kaposvári kaszinóban** a téli folyamán is rendeznek estélyeket, hogy az egyhangúságot kiüzzék a szép és lakályos helyiségekből. A rendezőség bizonyára gondoskodik róla, hogy az estélyek programjai élvezetesekek, változatosak legyenek. Kaposvárnak olyan széles körű, kiváló értelmisége, kiváló tehetségei vannak sok téren, hogy itt könnyű programot csinálni, csak akarat kell hozzá. Tehát vígan leszünk.

— **A sétatánczákat,** botokat, isten tudja miféle külföldi gyárakból vettük össze eddig a boltokban; most lesz somogyi bot és azontul pipaszár-telep is. Gróf Festetics Taszló vörsei uradalmában egy husz holdas területet ültetett be meggyfával. A termést ipari célokra szánják, sétatobotokat, pipaszárakat, szivarszipkákat készítenek belőle. A somogyimegyei Berzenczén botgyárat akarnak fölláttatni, ahol a most említett területen termelt fát is földolgoznák. Ezzel egy régi óhajta teljessülne a vidékbeli lakosságnak, melynek szegényebb része állandó munkát kaphatna.

— **Hivatalos értesítés** a szigetvár-kaposvári vasutról. A magyar kir. államvasutak zágrábi üzletvezetőségének (kaposvári forgalmi főnökség) kezelése alá tartozó szigetvár-kaposvári h. é. vasut Mozsgó, Szulimán, Szent László, Alma-Mellék, Gálosfa és Szent-Balázs állomásokkal, továbbá Gyarmat-Hajmás rakódó állomással, nemkülönben Terecsény puszta és Bőszénfa megálló rakóhelyekkel, végül Antalszállás és Sántos feltételek megállóhelyekkel f. évi november hó 9-én a nyilvános forgalomnak átadott. Valamennyi állomás és Gyarmat-Hajmás rakódó-állomás az összes forgalomra van berendezve, míg ellenben Terecsény puszta és Bőszénfa megálló rakóhelyek csak a személypodgyász és kocsirakományi teheráruforgalomra, Antalszállás és Sántos feltételes megállóhelyek pedig csupán személy és podgyászforgalomra szolgálnak. A személy-podgyász és kocsirakományi teheráruf.

T Á R G Z A.

Csunyának.

I.

Elmentél tőlem más vidékre,
És én ott álltam merven,
Néztem a néma messzeségbe,
S könnybe lábadt a két szemem.

Tudtam, hogy visszajössz nemsokára,
Hogy szíved ott is szeret,
Mért lettem mégis olyan árva,
Mért zokogtam, mint egy gyerek?

II.

Észrevétlen leszáll a csendes este,
Szunnyadni kezd a nagy tó s a berek,
Összehajlik lilium, rózsza kelyhe,
S a kis gyermek álomra szendereg.
A munkás kezét imára kulcsolja,
Elcsitul nyomor, jajszó küzdelem.
Ha felnézel a fénylő csillagokra:
Gondolj reám, édes egyetlenem!

Feléd repül a lelkem sólyomszárnya,
Kesergés itt nélkülöd az élet,
Az a balga gyerek csak megint látta,
Hiszen tudod, mint szeretlek téged,
Oh jöjj, hozd vissza vesztett boldogságom,
Annyit zokog utánad a lelkem,
Te vagy a legdrágább a nagy világon:
Oh jöjj vissza, édes egyetlenem!

Kovács Sándor.

Aranymise.

Elhangzott már az esthajnali harangszó. A kis falura ráborult az alkonyat. A paplak vadszőlős verandáján négyen ültek együtt, a plébános és vendégei. A négy galambbősz aggastyán gyermekkori jóbarát, hosszú idő után hozta össze őket ismét egy ünnepi alkalom: holnap mutatja be a plébános aranymiséjét. Az előestélyén lakomát rendezett a plébános, a többi vendégek mind elmentek már, csak ők maradtak négyen. Vacsora után önkéntelenül elborongtak, a mi sehogyszem tetszett az egyik vendégnek, Rázics Gerzson bácskai földbirtokosnak. Nagy vívór volt Rázics (gész életében s most hamis kalendok elbeszéléssel iparkodott elűzni az emlékezés felhőit,

Miután már egy párszor megneveztette a társaságot, odaszól a plébánoshoz a ki néhányszor megkorholta:

Jól van, jól pátérkám. Nekem már nincs szükségem javulásra. Hanem hát ha az én szerelmi történeteim nem tetszenek, halljunk tőled egyet, úgy se beszélgettünk még több mint ötvenestendő barátságunk alatt sohasem bizalmasan a szerelemtől.

A bizarr ötletre elnevezték magukat s a három aggastyán évődni kezdett a tisztelendő urral, hogy mondjon el egy szerelmes történetet. A plébános ajkán bánatos, resignált mosoly jelent meg. Ha már mindenáron akarjátok, legyen.

Felpillantott a csillagos égre, azután beszélni kezdett.

A történet hőst nevezük Fráter Titusznak. Ez lett a neve, a mikor bekerült papnövendéknek a kolostorba. Hanem, hogy miképpen került be, annak is van története. A püspök földmérője volt az apja Fráter Titusznak. Egy napon künn járt a mezőn, meghűtötte magát s belehalt a bajába. Az özvegy egyedül maradt tizen-négy esztendő fiával. Nem maradt semmijük, ki kellett volna költözniök még a kis házból is, ahol eddig laktak, mert hát az már az új földmérő lakása lett volna. De a püspök nem hagyta, hogy nyomorba jussanak.

— Ne busoljon, szült az özvegyhez. Lesz kenyere holta napjaig. Kitaníttatom a

forgalomra berendezett »Csertő« megálló-rakodóhely, valamint a csupán podgyász és személyforgalomra szolgáló Szulimán felt. megállóhely megnyitása megtörtént.

— **A berukkolás megkönnyítése.** A hadügyminiszter legutóbb igen fűvös rendeletet adott ki. Eddig ugyanis a tartalékosoknak, minden esetben azon ezredhez kellett bevonulniok, hol tényleges szolgálataikat teljesítették, ha csak az ezredük állomás helyétől 150 kilométert meghaladó távolságban nem tartózkodtak. Ezen esetben is folyamodniok kellett előbb, a mi a szegényembernek, ki folyamodványát rendszeren másokkal iratta, költséges dolog volt. Így azután gyakran megesett, hogy ott kellett hagynia kényerét, állását s el kellett mennie katonának. Ma azonban már nem így áll a dolog. A hadügyminiszter ugyanis elrendelte, hogy a hadkiegészítő kerületből távollevő vagy nem állandóan ott lakó tartalékosokat és póttartalékosokat hivatalból helyezték át ahhoz a csapatállomáshoz, a melynek területén laknak. Nem állandóan ott lakónak azt a tartalékost tekintik, a ki legalább két éve a hadkiegészítő területen kívül lakik. Az áthelyezést az idén e hó 30-án hajtják végre s azontúl minden esztendőben október elsején.

— **Flókpostá.** A pécsi kir. posta- és távirdaigazgatóságtól egy hirdetményt kaptunk, a melynek városunkra vonatkozó részét a következőkben közöljük: Kaposvárott Berzsényi-utczában Simon Béla kereskedő kezelése mellett »Kaposvár gy. I.« elnevezéssel 1900. év december hó 1-én postai gyűjtőhely fog megnyitni, mely bárhová szóló díjköteles ajánlott levelezés, belföldre, Ausztriába, Bosnia, Hercegovinába és Németországba szóló, legfeljebb 400 korona értékű közönséges csomagok felvételével fog foglalkozni. Közönséges magán és hivatalos levelezéseket, továbbá hivatalos (portomentes) ajánlott leveleket és csomagokat a gyűjtőhelynek felvennie nem szabad. A gyűjtőhely hétköznapokon de. 8—12 és d. u. 2—6, vasárnapokon és hétköznapra eső ünnepnapokon d. e. 9—10 közt áll a közönség rendelkezésére. Felvételi szolgálata a gyűjtőhelynek a forgalom nagyságához mért külön helyiségben vagy legalább egy nagyobb helyiségben elrekesztett fülkében fog végezni, hogy abban egy hivatalos titok, mint a küldemények biztonsága kellő oltalmat találjon. A kapos-

vári gyűjtőhely a felvett küldeményeket a városi posta- és távirda hivatalhoz napjában csak kétszer szállítja el, még pedig d. e. 11 óra 35, illetve 11 óra 40 perczkor és este 6 óra 10 perczkor. Vasárnap és hétköznapokra eső ünnepeken mind a három gyűjtőhely napjában egyszer d. e. 10 órakor küldi el küldeményeit az illető posta- és távirda hivatalhoz.

— **Hihetetlen!** Pedig az elismerő levelek ezrei bizonyítják, hogy a Feller-féle Elsa-Fluid minden, de még oly betegségeknek is, melyeket más gyógyszer nem gyógyít meg, bámulatos eredménnyel használható. Különösen lázt, köszvényt, reumát mell, fő fog fájást, szurást, vérszegénységet görcsöt, gyomorbajt, szembajt stb. gyógybiztosan és gyorsan 12 üveg ára 5 korona bérmentve. Egyedüli készítője Feller V. Jenő gyógyszerész Stübica 135. szám (Zágráb-megye) Egy családnál se hiányozzék e kitűnő, az egészségügyi hatóság által megvizsgált és jóváhagyott szer, melyet a ki egyszer hozat, sokoldalú hatása miatt állandóan használ. »Vak voltam már, csak a Feller-féle Elsa-Fluid mentette meg szemvilágát« írta Szűcs Péter Budapest, Felső-rakpart 9.

5061. sz.

tkv. 1900.

Arverési hirdetményi kivonat.

A kaposvári kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi hogy Háj Ede végrehajthatónak Kürmer Lőrinczné szül. Hejszler Rozália végrehajtást szenvedő elien 217 kor. 08 fill. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében, a kaposvári kir. törvényszék, a kaposvári kir. bírószág területén lévő Szomajom határában fekvő a szomajomi 1036. sz. tjkvben f. 1765. hrsz. ingatlanra (szántó rét, erdő, legelő, lakházzal és gazdasági épületekkel a pósteleki pusztán) Kovács István palfipusztai lakos késedelmes vevő veszélyére az újabb árverést 1011 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, s

hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1900. december hó 29-ik napján délelőtti 10 órakor Szomajom község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 101 koronát 10 fillért készpénzben vagy az 1881. LX t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Kaposvárott, 1900. évi november 15-ik napján.

A kir. tszék mint tkvi hatóság.

KELEMEN,
kir. tszéki bíró.

3919. sz.

tkv. 1900.

Arverési hirdetményi kivonat.

A kaposvári kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Rottenstein Antal végrehajthatónak Resenberg Albertné sz. Kohn Zsófi örökösai végrehajtást szenvedők elleni 2049 k. 88 f. tőke követelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a kaposvári kir. törvényszék (a kaposvári kir. bírószág) területén lévő Kaposvár rd. városban fekvő a kaposvári 879. sz. tjkvben felvett jelenleg fele részben Pollák Erzsébet kaposvári lakos 1/4 részben Kohn Fanni tulajdonos társait és 1/4 részben egyenlő arányban kk. Rosenberg Roza és kk. Rosenberg József dologi adósok nevén álló f.

fiát is, legyen belőle pap, ha letette a vizsgákat.

Az özvegy hálásan csókolta meg az ősz fősp. kezét. Persze, hogy pap lesz a fiából, mi is lenne más. Arra azonban senki sem gondolt, hogy ott lakaik a szomszédban Weber, a gazdag pék. Volt egy szép leánya, az Eszti, Gyermekkora óta együtt játszott vele a földmérő fiu. Nőttek, nőttek a gyermekek és mikor Eszti sülő lány lett, még többet együtt voltak, mert hát gyakran átment az özvegyhez segíteni egyetelmást. S [pajtáskodásból szerelem lett, nagyobb, mint akárki is hitte volna.

A földmérő fia éppen érettségi vizsgálatra készült, a mikor az édes anyja nagy beteg lett. Az Eszti ápolta. Az orvos pedig azon a napon mikor a földmérő fia letette a vizsgát, megmondta, hogy az özvegynek immáron csak napjai vannak hátra. A fiu sokáig könnyezett odakünn, azután bejött és leült a beteg ágya mellé, szemben a leánnyal.

— Szegény anyám, susogta hosszú hallgatás után, mennyit szenvedett. Mi lesz belőlem, ha ő is itt hagy senkim sincs kivüle.

Szeméből lassan pergett alá a könny. Hát én senki vagyok? — szölt a leány közelebb hajolva hozzá. Az anyádat nem tudom pótolni, de szeretni foglak mindig... nagyon, mintha csak a... testvéred volnék,

S lassan megsimogatta a fiu fejét. A földmérő fia fölpillantott. Szemük találkozott, kezük egymás bafonodott. Így ültek sokáig némán.

Nem hagyjuk el egymást soha, suttogta végre a fiu s megsókolta a leány kezét.

Soha... soha, ismételte a leány könnyezve.

Künn már alkonyodni kezdett, a szobából eltűnt a napsugár, a beteg asszony fölébredt.

Elmehetsz édes lányom, — szölt Esztihez. Jól vagyok... jól érzem magam... jóéjszakát.

Alig, hogy a leány a szobából kilépett, az özvegy közelebb szólította a fiát.

— Édes fiam, suttogta megtört hangon, érzem, hogy itt az utolsó óráim. Itt hagylak nem sokára egészen magadra. De azért nem maradsz pártfogó nélkül. Mikor apád meghalt, anyádnak a püspök adott kényeret Gondoskodni fog rólad is. Édes fiam, én papnak szántalak, megmondtam ezt akkor a püspöknek is, akinek annyi hálaival tartozunk. Igérd meg nekem... az özvegy itt már akadozottan kezdett beszélni... igérd meg nekem, hogy engedelmes, jó fia leszel a püspöknek, kötelességtudó szolgálja az Urnak. A fiu megtörtén roskadt térdre haldokló anyja ágyánál és fuldokolva rebegte:

— Leszen minden a te akaratom sze-

rint, anyám. Az özvegy még az nap éjjel meghalt. Rögtön átjött Eszti, az apjával együtt. Ennek elmondotta a fiu anyja utolsó rendelkezését. A temetés után már tudta a leány is. Röviden bucsúztak. Nem esett közük semmiről se szó. A fiu megköszönte a leánynak, hogy olyan jó volt az anyjához, a leány pedig könnyes szemmel nyujtva kezét csak ennyit szölt:

— Isten veled... Isten veled. Bocsáss meg ha valamit vétettem volna ellened. Gondolj néha rám is imádkozzál érettem...

Az éjet már a kolostorba töltötte Fráter Titusz... A csöndes épületnek ő lett legcsöndesebb lakója. Lelkére olyomsúlylál nehezedett a bánat. Nem panaszkodhatott senkinek, A kísértések sokat gyötörték. Láta szenvedni azt a leányt, látnia kellett. Hetenkint kétszer sétára indultak a kolostorbéli papnővendékek. Ha a városból a kálvária kápolnához mentek, utjuk mindig a Wéberék háza előtt viit el. A virágos ablakban ott ült Eszti, valami kézimunkán dolgozgatva. Fráter Titusz, akárhogy föltette magában, hogy nem fog az ablakra nézni, mégis bepillantott mindig. Tekintetük találkozott, csak egy röpke pillanatra, de ez elég volt, hogy mind a kettő lássa, mennyire szenved a másik.

Igy tartott ez már hosszú két esztendő óta.

Őszbe hajló nyáron, egy délután nem volt az ablakban a leány. Fráter Titusznak

1. sor 1903. hrsz. lonka hegyi szőlőnek, szántóföldnek és rétnék végrehajtást szenvedtetett illetőleg örökösait a dologi adókat illető $\frac{1}{4}$ részére 327 koronában, továbbá a kaposvári 2596. sz. tjkvben felvett a fent megnevezettek tulajdonát képező 1. sor. 1765/4. hrsz. szigetvári-utca 5. sz. háznak és udvarnak ugyancsak a dologi adókat nevében álló $\frac{1}{4}$ részére 1800 koronában az árverést ezzel megállapított kikiáltási árban elrendelte, s hngy a fennebb megjelölt ingatlan az 1901. évi febrnár hó 21-ik napján delelőtti 10 órakor e tlkvi hatóságnál (megyeház II. emelet 15. ajtó) megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%, vagyis 32 kor, 70 fill. és 180 koronát készpénzben vagy az 1881. 60. t.-cz. 42. §-ában jelet árfo-lyammal számított, vagy az 1881. évi nov. hó 1.-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazság-ügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, s ugy az 1881. évi 60. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kaposvár, 1900. november hó 3-án.
A kir. tszék tlkvi hatósága.

KELEMEN,
kir. tszéki bíró.

Szenásy, Hoffmann és Társa

párisi és lyoni selyemgyári raktára Budapest IV., Bécsi-utca 4. Raktárunkban található a legjobb és legnagyobb választék divatos

selyemkelmék, csipkék és szalagok, valamint gyöngytüldiszek pointlace-ruhák és pointce-kelmékből. Fekete, fehér és színes selyemkelmék 85 krtól 14 frtig. Foulard- Pongis és Satin-Liberty- selymek 65 krtól kezdve. Angol mosóselyem 80 cm. szélességben 1.25 krtól kezdve. Mintákkal kívánatra készséggel szolgálunk.

FONTOS MINDENKINEK!

Kiváló hazai készítmény.

Törv. védve.

DURATOR

Által a cipőtalp egyszerű bekenéssel ötször oly tartós és vízátthatlan lesz. Ára 1 bádogpalaczkának használati utasítással együtt 1 korona, nagyobb palaczk 2 korona

Postán 1 kor 20 fillér beküldése után bérmentve.

Kapható minden fűszerkereskedésben, droguériákban, cipészeknél stb.

Főszékhely: DURATORGYÁR

Budapest, V. Lipót-körút 3. szám.

Viszontelárusítók

mindenütt kerestetnek.



Gummi

és
halhólyag

elsőrangú orvosi tekintélyek szerint a legmegbízhatóbb és feltétlenül ártalmatlan óvasek urak és hölgyek számára. Megrendeléseket pontosan és díszesen csomagoljuk.

KELETI J.

cs. és kir. szab. orvosi sebészi mű és kőműves gyáros Budapest, 4. Koronaherozsg. u. 17. Alapítástól 1878.

Árak tucatonként eredeti párisi csomagolásban.

Gummi és halhólyag elsőrendű gyártmány 1.— 8.— frtig
Capottes amariens (rövid) . . . 2.— 5.—
Suspensorium 0.60 3.—
Párisi női szivacska (Safety-Sponges) 2.— 6.—
Irrigator teljesen felszerelve 1.80 5.—
Eredeti pessarium oclusivum (Peliporus) Mezinga tanár szerint) 1.80 2.50
»Dianaöv« szab. havibaj elleni köt. 3.50 5.—
minden hölgynek nélkülözhetetlen.)
»Arjegyzék ingyen és bérmentve.

föltűnt ez, aggódni kezdett. Kiérve a városból sokáig sétált föl a alá a réten. Majd régi kedves helyére ment, a rozszant fahidra, a mohos karfára dőlve, némán bámult az alkonyatba. Arra rezzent föl, mikor megnyílt a kápolna ajtaja. Fekete ruhás, halványarcú leány lépett ki rajta, kezében bársonykötésű imakönyvvel meg egy összegyűrt csipkekendővel. Lassu léptekkel indult lefelé a dombon. Szinte lebegve ment a hídig. A mikor odaért Fráter Titusz csak akkor látta meg. Menekülni akart, de laba mintha gyökeret vert volna, mozdulni sem tudott.

A leány rápillantott, tekintetük egymásba mélyedt. Ima találkoztak szemtől-szembe. Fráter Titusz agyán egy pillanat alatt ezer gondolat rohant keresztül. Miért nem tudja hát tekintetét elfordítani? Miért nem tud elfutni? De hát miért is hagyja itt közsönés nélkül. Igen, közsönni fog neki. Ez nem lehet vétek s kalapjához nyúlt. A leány arcára e pillanatban mintha a derű egy sugára lopódzott volna. Fráter Titusz már fölemelte kalapját, már ajkán van a közsönés, a mikor a kápolna tornyában egyszerre megcsendült az esteli harangszó.

Fráter Titusz összereszt, mint egy bűnös, hirtelen mellére vonta a kalapját és szemét lesütve, elfehéült ajkkal rebegte: Ave-Mária, gratia plevna. Elmondta az esteli imát, azután visszapillantott. Távolságon látta a leányt. Alakja mintha még megtörtebb volna, a vállá rángatózik. . . .

Napok multával azután egyszerre szomorú hírt hallott Fráter Titusz a kolostorban. Azt suttogták, hogy a Weber Eszti nagy beteg. Emésztő láza van, félrebeszél, senki sem tudja mi baja. Fráter Titusznak

eszébe jutottak a leány bucsuszavai: Imádkozzál éretem! Lement a kolostor kápolnája és a Mária oltár elé borulva könyörgött: Oh Szűz Anyánk gyógyítsd meg őt! Egész éjjel imádkozott.

Fráter Tituszt reggel ajultán találták társai. Fölvitték lefektették. Késő délután ébredt föl. Társai azzal a hírrel fogadták, hogy holnap aszisztenciás temetés lesz. Ki halt meg? — Kérdé. A Weber pék lánya a szép Eszter.

Kimentek a halottas házhoz. Épen a födelet tették rá a koporsóra. Még egyszer látta a leányt. Ajkán bánatos mosolylya, fekete ruhában feküdt ott, kezében imakönyv és egy kis csipkekendő. Kivitték a koporsót az udvarra. Fráter Titusz egyedül maradt a szobában. Révedező szemmel nézett körül. Szólították. E pillanatban megakadt szeme egy arczképen, a mely a letakart tűkör sarkába volt tűzve. A fájdalom elvette eszt, lekaptá a képet és elrejtette. Azután kiment az udvarra, a hol a koporsó körül már sorakozott a kar. Nem tudott énekelni, csak mikor társai figyelmeztették, akkor tért magához. És akkor elementáris erővel tört elő szívéből a fájdalom, melyet beleöntött a komor, bubánatos szoltárba. Circum dederunt ave dolores inferni. . . . Mindenki könyözött. A szoltár elhangzott. Busan, csöndesen megindult a kisvárosi temetés. Odakünn a temetőben némán, felfehéren állott meg a sirnál Fráter Titusz. A hideg földre az ő boldogságát temetik most. A koporsóra dobnak egy marék földet az apa és a rokonok. Ugy sugta neki fájó szíve, hogy dobjon ő is egy rögöt.

Lehajolt egy marék földért és oda lépett a sirhoz, könnyes szemmel nézve a

koporsót. Fölemelte kezét, göröcsösen összeszorított ujjai közül már majd kihullajtotta a földet, a mikor megcsendült a kápolna harangja. Fráter Titusz megtántorodott és ajultán rogyott a sir szélére. Oda siettek, fölemelték. Senki sem sejtette bajának igazi okát.

Fráter Titusz nagy beteg lett, az orvosok lemondtak róla. Napokig feküdt eszméletlenül, végre hirtelen magához tért. Suttogva kérte az apától szerzetest, hogy hívja a püspököt, annak akar meggyónni.

Mikor az ősz főpap megérkezett, Fráter Titusz elmondta az ő szomorú történetét, még azt is, hogy eddigi gyónásában mindig eltitkolta. A püspök könnyezve hallgatta végig. Majd megindultan szólt: Nem vétkeztél, fiam. Aki az Urnak tett fogadalmát így megtartja, aki a fájdalmat ilyen türelemmel tudja elviselni és a ki így tudott szeretni, azt az ur megjutalmazza. Föl fogsz épülni és egy hosszú életen keresztül szolgálsz az Istennek.

És az arczképpel mi legyen? — rebegte Fráter Titusz. Ha majd aranymisédet fogod bemutatni, tedd az oltárra, a szent Szűz képe mellé és imádkozzál annak lelki üdvéért, a ki most az Ur angyalai között imádkozik tevérted.

A plebános elhallgatott. . . . Majd föl-kelt s megilletődve így szólt:

— Megyek imádkozni holnap van az aranymisém.

Nemesküri Kiss József.



**Speczialista
SÉRV-
KÖTŐKBEN.**

A keleti-féle cs. és kir. szab. sérvkötő a legtekintélyesebb eszmében, nem csak, hanem gyakorol kellemetlen nyomást és eltávolítja az eddigi sérvkötők hiányát.

Árak:
egyoldalu 6 frt
kétoldalu 12 frt

Gyáramban (alapított 1878) készülnek ezenkívül: műlábak, műkezek, járó- és nyújtó-gépek, egyenestartók (Hessing-féle rendszer), orthopédiai fűzők, háskötők, görseérharisnyák és mindenféle gummiárak urak és hölgyek részére.

Megrendeléseket pontosan és diszkrétan eszközöl:

Keleti J. orvos sebészeti mű- és kötő-zer gyáros

BUDAPEST, IV. Koronaherceg-utca 17.

Nagy képes árj-gyűzők ingyen és bérmentve.
9-16

20% engedményt kap mindenki.

GUMMI

és halhólyag, az egyedüli legbiztosabb, legmegbízhatóbb, és teljesen ártalmatlan, gyorsan és könnyen alkalmazható övsele, férfiak és nők részére. Ára tuczonként eredeti párisi minőségben frt 1.—, 2.—, 3.—, 4.—, 5.—, 6.—, 7.—, és frt 8.—.

Bouts americ. tuczatja frt 3.—, 4.— és frt 5.—.

Női övszerek: Hasse tanár-féle frt 2.—, Mensinga tanár-féle frt 2.50, dr. Earlet-féle frt 3.— darabonként. Ezen női övszerek százszor is használhatók.

Hölgy szivacsok, valódi párisi, tuczonként frt 2.—, 3.—, 4.—, 5.— és frt 6.—.

Diana öv havi kötő nőknek, legjobb a világon, drbja frt 2.50.

Kimerítő árjegyzék zárt borítékban ingyen és bérmentve. Megrendeléseket pontosan és diszkrétan eszközöl utánvét mellett vagy a pénz előleges beküldése után.

J. REIF. 28-40

Bécs, Brandstälte 3.

1881-ben alapított hírneves higiéniai specialista cég.

20% engedmény

20% engedmény

ki e hirdetésre hivatkozik!

Nagy karácsonyi és ujévi selyemáru-eladás

SZÉNÁSY HOFFMANN és TÁRSA

lyoni és párisi selyemkelme-különlegességek áruházában

BUDAPEST, IV. kerület, Bècsi-utcza 4. szám.

Kezdődik november 15-én és tart december végéig.

A többek között a következők áruk kerülnek eladásra, u. m.:

Liberti merveilleux, tiszta selyem, több mint 150 szín-
árnyalat, méterje 78 kr.
Mosóbársonyok, méterje 75 kr. és feljebb
Lyoni foulard japon és chinai selyem, mét. 58 kr. és feljebb

Mosóselyem, valódi mosható, 80 cm. széles, mét. 90 kr. és feljebb
Taffetas, csikos és koczkás, garant. tiszta selyem m. 98
Fekete mintázott selyem, garant. tiszta selyem, m. 85 kr. és feljebb.

Szíves figyelmébe ajánljuk maradék-osztályunkat, hol bluzok, egész toilletek és juponokra alkalmas maradékok rendkívül olcsó áron kaphatók. — A fenti szabott árak november 15-től december végéig érvényesek — Czégünkben a tulbecslés teljesen ki van zárva, mivel az árak minden egyes cikken számokban látható.

Vidékre mintákkal kívánatra készségről szolgálunk.

Alapított 1820-ban

A legajánlatosabb és legutányosabb bosszúval forrás szőnyeggyártó, bűtör-
szőnyeggyártó, csipke- és szőnyeggyártó, lépköröknek nagyban és kicsinyben

JOANNOVITS DÖME

BUDAPEST, IV., Váci-utca 25. sz.

hírneves gyári nagy raklára. Óriási választék perzsa és amyrna szőnyegekben.

SANTAL EGGER

specifikus értékű szer

mindazon esetekben, hol az orvosok Santal-olaját vagy Copalvát ajánlják.
SANTAL EGGER az igen drága és tiszta keletindiai Santal olaj tartalma miatt igen hatásos
az ifjúság bántalmainál, miért az orvosok is rendelik.
Csak a törv. védett „Eggers” védjeggyel valódi.
Ára 3 korona — eredeti üvegekben. — Vidékre 3 korona 40 fillér előleges beküldése után
bérmentve küldi a

„NADOR gyógyszerár”, Budapest, VI., Váci-körút 17.

KÖSZVÉNYÉS CSÜZ

egyedüli biztos gyógyszer a híres
CSÜZ- és KÖSZVÉNY-ÉTER.

Néhányzori tudósítás után kigyógyult minden csüs, köszvény, reumabán-
talmat, fejfájást, szurást, szaggyalást, fogfájást stb. Egy üveg 2 kor., postán
2 kor. 60 fillér előzetes beküldése után bérmentve küldi az egyedüli készítő

STEINER MIHÁLY városi gyógyszerár **TEMESVÁR, Szt.-György-tér 12.**

TURUL

legfinomabb egészségi egyiptomi
SZIVARKA-HÜVELY

100 db 36 fill. 2000 db 7 kor. 5000 db 15 kor.
postán bérmentve küld

ENGEL LAJOS SZEGED.

PSERHOFER J.

vértisztító
labdaesai.

Orvosilag ajánlott legújabb
hátszer a rossz emésztés összes
következményeit ellen.
Nem szabadna hiányoznia
egy háztartásban sem.
Csak akkor valódi, ha minden
doboz fedelén a „PSERHOFER J.”
név vékony írással látható.

Budapest legújabb látványossága a
BELVÁROSI KÁVÉHÁZ
IV., Kilyó-tér 2. (Klotild főhercegnő
palotája.)
Vidékiek találkozó helye. Kávé: STRUER SÁNDOR.

Simon Pál 36 hírnevű
PÁRIS szállodája
Budapest, Váci-körút 25.
100 szoba 1 főtől feljebb kiszolgálással együtt. Für-
dők, elegáns kávéház, étterem, sörözők a házban. VII.
lamos vasúti megállóhely az összes pályaudvarok felé.

A legjobb órákat
legszolidabb és legdivatosabb ékszereket
RÉSZLETFIZETÉSRE
szigorúan szabott árakon szállítja Magyarország e nemben
első és legnagyobb üzlete

BRAUSWETTER JÁNOS kronométer-órák
SZEGEDEN.
Árjegyzék 2000 képpel ingyen és bérmentve.

FRATELLI DEISINGER
küld
Fluméból vagy Triestből
5 kgr. Cuba kávé, válogatott. . . 15 kor. 68 fill.
6 . Ceylon gyöngykávé . . . 17 . 15 .
elvámlóva és bérmentve.

ÁRJEGYZÉK INGYEN.

Continental
Bodega Company

Porter, Sherry, Malaga, Madeira,
Marsala, Chablis,
Rajna- és Mosel-borok.
Kaphatók minden jobb fűszer- és
csemegé-kereskedésekben, szőlők,
kávéházak és éttermekben.

CSÁSZÁRFÜRDŐ
téli és nyári gyógyhely
BUDAPESTEN.

Előrangú kénes hővízű gyógy-
fürdő, párában gőzfürdővel leg-
modernebb iszapfürdőkkel, pom-
pás ásványvíz szóróakkal, kő-
és kádfürdőkkel, — 200 kényel-
mes lakosztállyal. — Prospektus
kiváratra ingyen és bérmentve.

Ha öszül a haja,
használd a kitűnő Zoltán-féle HAIR-REGENERATOR, mely nem fest, ha-
nem a haj eredeti színét adja vissza. Üvege 2 korona, bérmentve
2 kor. 80 fillér. ZOLTÁN BELA városi gyógyszerár
Budapest, V., Nagykorona-utca 23. sz. Szabadág-tér sarkán.

Általános tudott dolog,
hogy a szőnyeg előteremtése, tökéletesítése és fontarta-
sára a legkitűnőbb és legbiztosabb a Földes-féle

MARGIT-KRÉME

Ára: 2 kor., kis tégely 1 kor., szappan 70 fillér, pudor 1.20 kor.
Készítő: FÖLDES KELEMEN gyógyszerész,
ARADON.
Kapható minden gyógyszerárban.

SCHWARTZ-féle
THYMOL fog-kréme
1 tubus 60 fillér.
Mindenképp kapható.

Páratlan
és nélkülözhetetlen
fogtisztító szer a

Ezerszer kipróbált, a legtöbb betegségnél gyógyító házi
gyógyszer a
Feller-féle ELSA-FLUID

Egy kisüveg és mindenki állandóan fogja használni.
12 üveget 5 koronáért bérmentve küld az egyedüli készítő

FELLER V. JENŐ gyógyszerész
STUBICA, Fő-utca (via Csáktornya.)

Óvakodjunk
értéktelen
üzletek
től

Brady-féle **MARIACELLI GYOMORCSEPEK**

200 év óta elismert
kitűnő hatású, gyomorbafojtó,
étvágytalanságnál, nehézségszék, elfog.
Egy üveg 80, nagy üveg 1.40 fillér. — Kapható minden
gyógyszerárban. — Központi elárulók:

BRADY KÁROLY
„Magyar Király” gyógyszerár
Bécs, I. Fleischmarkt 1, honnan 3 kis üveg 2.40 kor.
-vagy 2 nagy üveg 2.80 kor., bérmentve küldeték.

**KI AKAR
egyetemes önkéntes
LENNI?**

A ki az előirt iskolákat nem végezte
az is lehet egyetemes önkéntes. — A ki
már sor alatt állott, elküldött. Születési
év közölendő. — Prospektus ingyen küld:

LICHTBLAU ALBERT
a katonai elők. tanf. igazg. Debreczenben.
Tanácsot ad: addig Dr. J. m. kir.
honvéd ezredes ny. és Hayer A. cs.
és kir. őrnagy ny. Feljegyzés: a nm. val-
lás- és közokt. m. kir. minis. megbi-
zással a tank. kir. főigazgató.

Vidékiek kedvenc találkozó helye
KLIVÉNYI FERENCZ
vendéglő elsőrangú étterem.

Budapest, VI. Andrassy-ut 39.
Kitűnő magyar konyha. — Valódi tiszta borok és
világos „Pechorbräu” egyedüli kimerése.

WOMAN
PHOTOGRAPHY
KÉPZŐMŰVÉSZET

GOLIÁT MALÁTA SÖR
Kiváló üdítő ital és gyógyzóelőkra is szolgál.
AJÁNLJÁK: Dr. Korányi és Dr. Kéthly egyetemes tanár úrnak leg-
hajóknál, vöröszegénység, emésztési zavaroknál, gyengeségűknél stb.
Gyár és megrendelési hely:
KÖBÁNYAI KIRÁLY-SÖRFŐZŐ, KÖBÁNYA.

BENZIN-MOTOROK
LOKOMOBILOK
és GÁZMOTOROK ipari és gazdasági célokra
OSERS és BAUER gyárából
a legjobbak és leghíresebbek a létező szerkezetek között.
Vezérképviselőnk és raktár: **DÉNES B.**
Budapest, VI., Váci-körút 61.
Képes árjegyzék ingyen.

SZABADALMAKAT ÉRTÉKESÍTŐ
BUDAPEST VÁLLALAT
KERESÉBET KÖRÜLT
felvilágosítás
díjmentesen.

Bel- és külföldi szabadalmak kiesz-
közlése, értékesítése és finanszírozása.
Védjegyek és mustrák lejegyzése.

Oh jaj! Köhögés, rekedtség ellen gyors és kitűnő
eredménnyel használható az
EGGER-féle MELLPASZTILLÁK
Doboz 1 korona és 2 korona.
Próbadoz 50 fillér.
Kapható minden gyógyszerárban és a főraktárban:
Budapest, VI., Váci-körút 17.
Eggyel több meg-
szabadított meg.

100.000
sorsjeggy.
50.000
nyeremény.
Mindenképp
sorsjeggy nyer.

A jelenkor legnagyobb nyerési esélyű
sorsjátéka a m. kir. szab.
OSZTÁLYSORSJÁTÉK.
Megrendelések intézendők:
GAEDICKE A. BUDAPEST
IV., Kossuth Lajos-utca 17.

Havonta
egy húzás.
Tervezet ingyen
és bérmentve.
Ügynökök
kerestetnek.

Kipróbált és fényes sikerrel bevált Asthma, közhvény, szív-
vese-, gyomor- bélbajoknál, idegbajok (Hysteria, Neurast-
henia), makacs vér- és bürbántalmaknál. Biztos védelem
székhely és elmezavar ellen. — Díjazott levelekre válaszol.

Vérnyógyítás — Hemopatia
fennállása és egyesítő
Dr. KOVÁCS J. egyet. orvost.
rendel. intézetében, Budapest, V. Váci körút 18.

Legköltezősebb és legbiztosabb gyógymód régi és súlyos
betegségekben. Eredményei folytan bámulatosan terjed
egy a bel- mint a külföldön! Sikeres gyógyít számtalan
oly esetben is, mikor a modern orvosi tudomány már le-
számolt a beteg életével.

Hirdetéseket, reklámokat legelőszóbban
közölhet az
Összes bel- és külföldi lapokban az
ÁLTALÁNOS TUDOSÍTÓ
hirdetési osztálya (Budapest, VII., Erzsébet-körút 34.)
Tulajdonos: LEOPOLD GYULA szerkesztő.
Szakszerűen, pontosan és lelkiismeretesen
eszközöltenek az összes megbízások.
Költségvetések ingyen.